

Didactique de l'expression écrite

DID 2013

Les fonctions de l'écrit :

S'exprimer, **communiquer**, laisser des traces, **amuser**, **apprendre**, **informer** et se distraire.

La lecture et l'écriture sont des activités de recherche et de **construction de sens**.

La compréhension est au cœur du processus de lecture et d'écriture.

Le traitement du mot écrit mobilise une grande part de l'énergie cognitive de l'apprenti lecteur/scripteur (entrée dans l'écrit).

Les processus impliqués en lecture

(Irwin 1986/1991, traduction proposée par Giasson, 1990)

Microprocessus (au niveau de la phrase)

Processus d'intégration (liens entre les phrases)

- Deux types : les inférences et les indices de cohésion

Macroprocessus (au niveau du texte)

Ces processus touchent la cohérence globale de l'ensemble du texte.

Trois composantes du texte :

- Identification des idées (synthèse)
- Résumé (synthèse)
- **Utilisation de la structure du texte** (organisation)

Processus d'élaboration

Cinq composantes:

- Prédications (anticiper, deviner)
- Imagerie mentale (se représenter les personnages, les lieux)
- Réponse affective
- Lien avec les connaissances
- Raisonnement

Marie-Soleil Boutin
111 009 429

Joany Coulombe
111 004 795

Caroline Hogue
111 038 629

Catherine Pellerin
111 024 469

Processus métacognitifs

Gestion de la compréhension (capacité de réfléchir sur ses propres processus cognitifs)

Traitement du mot écrit :
2 voies : Directe ou indirecte (Logographique ou Orthographique)

Les fonctions de bases de l'écrit

- Conscience phonologique
- Représentations du système d'écriture
- Connaissance des conventions de l'écrit
- Capacité à prendre des risques aux plans sémantique et linguistique (subtilise...)
- Attitude de recherche
- Capacité à expliquer, à raconter, à raisonner, à inférer (inférences causales et lexicales)
- Compréhension du récit
- Élaboration et compréhension des structures morphosyntaxiques à l'oral
- Connaissances sur le monde

Concepts mot, phrase et lettre

Les concepts de « MOT » et de « PHRASE » sont plus difficiles à acquérir que celui de « LETTRE ».

- Ces concepts ne s'acquièrent souvent qu'au contact de l'ÉCRIT.
- À la fin de la maternelle, la majorité des enfants font encore des confusions au regard de ces concepts.
- On remarque aussi une confusion entre la phrase et la LIGNE.

L'émergence de l'écrit

1er niveau: pré-syllabique

- Absence de correspondance entre les graphies et les sons.
- l'écriture de l'enfant repose sur critères qu'il a lui-même établis.
Ex: train vs locomotive (le train est plus long donc le mot devrait être plus long).

2e niveau: syllabique

- l'enfant comprend la relation entre l'oral et l'écrit.
 - Il fait l'hypothèse qu'à chaque syllabe correspond une graphie.
- À ce stade-ci il pense qu'on écrit en syllabes et non des sons.
- La graphie peut être utilisée avec ou sans valeur conventionnelle.
 - Il y a souvent présence d'un critère de quantité minimal de graphies
Ex: éléphant éln ou pgk

3e niveau: syllabico-alphabétique

- Il y a coexistence de l'hypothèse syllabique et de l'hypothèse alphabétique.
- Souvent ce que l'on qualifie « d'erreurs par omissions de lettres ».
- La graphie peut être utilisée avec ou sans valeur conventionnelle.

4e niveau: alphabétique

L'enfant fait correspondre phonème et graphie.

La graphie peut être utilisée avec ou sans valeur conventionnelle.

Pour intervenir dans la zone proximale de développement :

- individualiser l'enseignement,
- envisager des sous-groupes dans un fonctionnement en ateliers,
- comprendre le processus qui a mené à l'erreur,
- utiliser la dictée à l'adulte.

Dictée à l'adulte

La dictée à l'adulte est une activité où l'adulte prend le crayon et construit une histoire avec l'enfant dans la discussion tout en travaillant les divers aspects de l'écrit. L'enseignant réfléchit à haute voix, fait des suggestions, etc. Tout ce qu'il peut dire, il peut l'écrire et tout ce qu'il écrit, il peut le lire.

L'**écriture partagée** est une activité où l'enseignant aide l'enfant à écrire son récit en écrivant sur la copie de l'élève au plomb pour l'aider à produire son texte (complexification et élaboration des idées, richesse du vocabulaire, syntaxe des phrases). L'enfant écrit un peu et l'enseignant écrit un peu. Il est ainsi dégagé du code et est capable de mieux se centrer sur le contenu.

« La notion d'émergence de l'écrit recouvre toutes les acquisitions en lecture et en écriture (les connaissances, les habiletés et les attitudes) que l'enfant réalise, sans enseignement formel, avant de lire de manière conventionnelle » (Giasson, 2004: 128).

Il ne faut pas oublier que l'enfant n'attend pas d'avoir 6 ans pour apprendre à écrire. Il voit certaines notions avant son entrée à l'école

Quatre stades (selon Ferreiro & Gomez, 1989) :

Stade 1. Deux types de comportements

- a) Seuls les mots désignant des personnes ou des objets sont écrits.
- b) Toute la phrase est contenue dans le premier mot.

Stade 2. Les noms sont écrits, mais le verbe n'est pas écrit séparément.

Stade 3. Tout est écrit, sauf les articles.

Stade 4. Tous les mots sont écrits.

Principes de base d'une pédagogie fonctionnelle en écriture :

« Au même titre que la lecture, l'écriture se définit essentiellement comme une activité de construction de sens » (Simard, 1995: 123). Pour ce faire, il est préférable d'éviter la transcription de phrases. Les situations d'écriture doivent avoir du sens.

« Le savoir-écrire ne se borne pas à tracer avec soin des lettres sur du papier ni à orthographier correctement; il s'agit d'une compétence beaucoup plus vaste et plus complexe » (Simard, 1995: 123).

« Le phénomène de l'écriture ne concerne pas seulement son résultat mais aussi tout le travail en amont » (Simard, 1995: 124)

« Même si elle suppose des savoirs généraux, la compétence écrite est composite et varie selon la tâche à réaliser et spécialement selon le genre de texte à produire » (Simard, 1995: 126). (varier les types de textes)

« En tant qu'habileté à produire des textes, l'écriture ne s'acquiert que par un entraînement régulier à la rédaction de textes » (Simard, 1995: 126).

« L'étude systématique des savoirs et des savoir-faire propres à l'écriture a beaucoup plus de chances d'être fructueuse si elle met l'accent sur la compréhension et si elle se fait en relation constante avec la production de textes » (Simard, 1995: 129).

« Formant depuis longtemps le nœud gordien de l'enseignement de l'écrit, l'évaluation doit être repensée en profondeur si on veut qu'elle serve vraiment à l'apprenti scripteur » Il est préférable de privilégier l'évaluation formative.

Les genres de textes peuvent être classés en 6 catégories :

- les textes narratifs
- les textes explicatifs
- les textes poétiques
- les textes prescriptifs
- les textes descriptifs
- les textes argumentatifs

Diverses composantes de l'expression écrite :

- Calligraphie
- Vocabulaire (lexique)
- Orthographe lexicale
- Syntaxe
- Orthographe grammaticale
- Organisation générale du texte (structure d'ensemble, cohérence, etc.)
- Ponctuation

Comment organiser une classe dont les élèves ne sont pas au même niveau?

- Regrouper les élèves selon leur niveau de conceptualisation
- Faire des ateliers en grand groupe et en petits groupes

Comment motiver les élèves à écrire (éveil du goût d'écrire)?

- Écrire le plus souvent possible (occasions authentiques)
- Faire de la classe une communauté de scripteur
- Modéliser, guider, accompagner
- Montrer nos intérêts
- Valoriser les élèves
- Travailler avec des défis (ZPD)
- Axer sur le contenu et non la forme au départ.
- Ne pas lire pour évaluer, mais pour apprécier
- Travailler à partir de la littérature jeunesse

Deux pratiques pédagogiques à utiliser (appuyer l'intervention sur les représentations des élèves):

- Écriture inventée
- Dictée à l'adulte

Ces pratiques permettent de travailler simultanément divers composantes de la production écrite:

- structure des mots,
- orthographe,
- cohérence textuelle,
- espace entre les mots,
- syntaxe,
- découpage du texte.

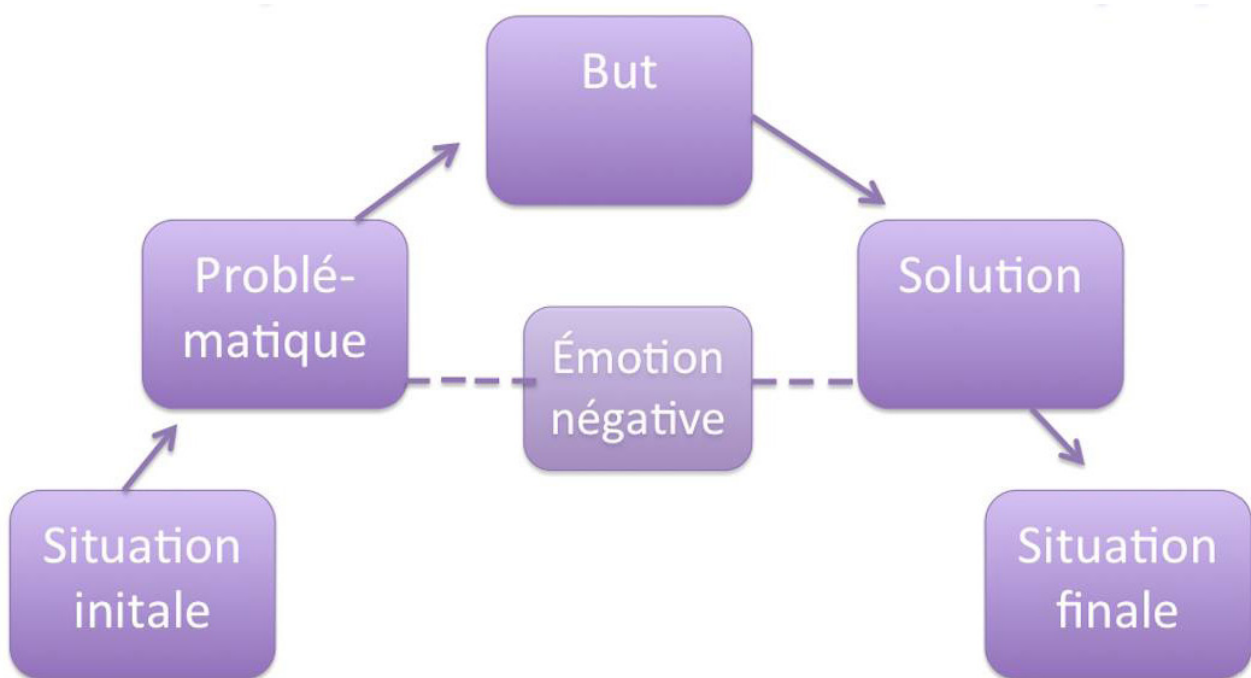
Outils pour aider les élèves à être plus autonome dans l'apprentissage de l'écriture:

- Mur de mots, murs de sons, mur de lettres muettes
- Dictionnaire maison
- Mini-Leçon
- Grammaire personnelle
- Murs d'homophones, mots invariables, grammaticaux, expressions nouvelles (2e et 3e cycle).
- Anneau de mots

Interventions et activités:

- L'entretien métagraphique (faire verbaliser l'enfant à partir de son écrit et discussion pour avoir accès à ses représentations orthographiques et intervenir si erronées).
- La démarche de résolution de problèmes linguistiques en 3 étapes (formulation de problème, résolution de problème et formalisation).
- L'analyse de la liste de mots (analyse des mots difficiles en grand groupe).

Composantes du récit selon Stein (structure causale canonique)



La grammaire du récit en 6 composantes:

- 1- Mise en scène de départ
- 2- Évènement perturbateur
- 3- But que se fixe le personnage
- 4- Tentatives d'actions entreprises par le protagoniste
- 5- Conséquence aux actions (incluant l'obtention ou non de la solution)
- 6- Réactions émotionnelles

6 grandes périodes développementales du récit:

- 1- Séquences descriptives : suite de descriptions, il n'y a pas d'actions. On ne voit pas apparaître d'ordre temporel dans l'expression de l'enfant.
- 2- Séquences d'actions : les actions sont marquées dans le temps. L'enfant ne fait pas encore de relation causale.
- 3- Séquences de réaction : il s'agit souvent de réactions émotionnelles. Le but et les actions n'apparaissent pas encore.
- 4- Épisode incomplet : la tentative d'action est dirigée par quelque chose. Il y a un but, mais les 6 composantes ne sont pas toutes présentes.
- 5- Épisode complet : les six composantes sont présentes. La première tentative d'action est souvent la solution.
- 6- Intégration épisodique : il y a plusieurs tentatives d'action.

